

# José E. Salvador S.

Contador Público Autorizado

Av. Amazonas No. 743 y Veintimilla,  
Edificio Espinosa, 4to. Piso, Ofc. 401  
Telefax: 2 520458 / 2 224951  
E-mail: josesalvadors@hotmail.com  
Quito - Ecuador

## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los Señores Accionistas de:

**COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN - SUCURSAL ECUADOR S.A.**

1. He practicado la auditoría del Balance General de COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN SUCURSAL ECUADOR S.A., al 31 de Diciembre de 2002 y 2001 y de los correspondientes Estados de Resultados, y de Flujo de Fondos en Efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos Estados Financieros es de responsabilidad de la administración de COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN SUCURSAL ECUADOR S.A., siendo mi responsabilidad emitir una opinión sobre dichos estados financieros, con base en los procedimientos de auditoría que he practicado.
2. Mi trabajo fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, las cuales requieren que se planifique y lo realice con el objeto de lograr certeza razonable de que los estados financieros están exentos de exposiciones erróneas o falsas, de carácter significativo. Una auditoría comprende el examen, en base de pruebas selectivas, de las evidencias que respaldan las cifras y de la información revelada en los estados financieros; así mismo, la auditoría incluye la evaluación de los principios de contabilidad observados por la administración de la Empresa y de las estimaciones de importancia formuladas para la presentación general de los mismos. Considero que la auditoría que he practicado provee de una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En mi opinión, los estados financieros que se acompañan presentan razonablemente, en todos los aspectos de importancia, la situación financiera de COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN SUCURSAL ECUADOR S.A., al 31 de Diciembre de 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones y del flujo de fondos en efectivo, de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y con prácticas y procedimientos específicos, conforme se detalla en la Nota 2 aclaratoria a los estados financieros, y con regulaciones vigentes.
4. Mi opinión sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias correspondiente al año terminado al 31 de Diciembre de 2002, de la COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN SUCURSAL ECUADOR S.A. requerida por disposiciones legales vigentes, se emitirá por separado.

Quito, Abril 28, 2003



José E. Salvador S.

Contador Público Autorizado

Lic. Prof. FNCE No. 1411

Reg. Sup. de Cías No. SC RNAE No. 294

**COMPAÑIA PANAMEÑA DE AVIACION  
SUCURSAL ECUADOR S.A.**

**BALANCE GENERAL**

(Expresado en USD dólares)

	Notas	Años terminados en:			Notas	Años terminados en:	
		Dic. 31 -2002	Dic. 31 -2001			Dic. 31 -2002	Dic. 31 -2001
<b>ACTIVOS</b>				<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>			
<b>ACTIVOS CORRIENTES</b>				<b>PASIVOS CORRIENTES</b>			
Caja y Bancos	3	278,430.24	152,664.87	Cuentas por pagar			
Cuentas por cobrar				Proveedores		519,456.05	314,503.44
Corrientes		1,613,207.79	1,517,693.12	Aportes IESS - Planillas		59,230.52	17,033.67
Empleados externos		14,346.94	15,349.78	Impto. retenido sobre ventas		116,442.59	116,644.67
Cheques devueltos		0.00	616.50	Prest. Laborales y Provisión		0.00	18,876.26
		1,627,554.73	1,533,659.40	Impuestos por pagar		99,397.36	0.00
Gastos anticipados				Cuentas por pagar		230,369.22	0.00
Impuesto pagado por anticipado		4,362.38	70,360.10	<b>TOTAL DE PASIVOS</b>		1,024,895.74	467,058.04
<b>TOTAL DE ACTIVOS CORRIENTES</b>		1,910,347.35	1,756,684.37				
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>				<b>CONTINGENCIAS</b>	6		
Cuentas con Casa Matriz	4	1,896,497.37	1,562,644.74	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>			
Depósitos en garantía		8,300.00	0	Capital Social		25,000.00	25,000.00
Mobiliario y equipo				Resultados acumulados			
Costos de adquisición		114,114.45	90,278.05	Ejercicios anteriores		2,900,829.21	2,676,569.39
Depreciación acumulada(-)		(51,255.32)	(16,719.91)	Ejercicio corriente		(72,721.10)	224,259.82
		62,859.13	73,558.14			2,828,108.11	2,900,829.21
<b>TOTAL DE ACTIVOS NO CORRIENTES</b>		1,967,656.50	1,636,202.88	<b>TOTAL DE CAPITAL Y RESERVAS</b>		2,853,108.11	2,925,829.21
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>		<b>3,878,003.85</b>	<b>3,392,887.25</b>	<b>TOTAL DE PASIVOS Y PATRIMONIO</b>		<b>3,878,003.85</b>	<b>3,392,887.25</b>

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS  
FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

**COMPañA PANAMEñA DE AVIACION  
SUCURSAL ECUADOR S.A.**

**ESTADO DE RESULTADOS**

(Expresado en USD dólares)

Notas	Años terminados en:	
	Dic. 31 -2002	Dic. 31 -2001
VENTAS	(17,697,117.06)	(14,255,762.36)
OTROS INGRESOS OPERACIONALES		
Ingresos misceláneos	0.00	(1,343,652.25)
TOTAL DE INGRESOS OPERACIONALES	(17,697,117.06)	(15,599,414.61)
GASTOS OPERACIONALES:		
Salarios y prestaciones sociales	625,030.78	443,948.14
Mantenimiento locales y equipos	96,259.26	130,664.95
Depreciaciones y amortizaciones	34,535.21	16,696.55
Servicios Aeroportuarios	2,405,198.50	2,781,257.89
Publicidad y promoción	33,847.97	65,858.14
Comisiones e incentivos	1,426,619.14	1,564,064.36
Honorarios	42,658.97	112,841.96
Impuestos	109,493.07	4,549.38
Otros gastos	258,428.74	175,679.81
Gastos financieros	11,213.39	4,268.72
Gastos prorrateables	5 12,726,553.13	10,091,439.08
	17,769,838.16	15,391,268.98
RESULTADO DEL EJERCICIO	72,721.10	(208,145.63)
OTROS INGRESOS		
Intereses ganados	0.00	(16,114.19)
PERDIDA (UTILIDAD) DEL EJERCICIO	72,721.10	(224,259.82)
PROVISIONES FINALES		
15% participación a empleados	0.00	33,638.97
Impuesto a la Renta	0.00	77,997.07
	0.00	111,636.04
PÉRDIDA (UTILIDAD) DEL EJERCICIO	72,721.10	(112,623.78)

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS  
FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN S.A.  
SUCURSAL ECUADOR S.A.

ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO  
(Expresado en US\$ Dólares)

Descripción	Capital Social	Resultados Acumulados		TOTAL
		Ejer. Anter.	Ejer. Cornte.	
SalDOS al 31 de Dic. de 2001	25,000.00	2,676,569.39	224,259.82	2,925,829.21
Transf. de Utilidaad 2001		224,259.82	(224,259.82)	0.00
Pérdida del 2002			72,721.10	(72,721.10)
	25,000.00	2,900,829.21	72,721.10	2,853,108.11

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS  
FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

**COMPANÍA PANAMEÑA DE AVIACION  
SUCURSAL ECUADOR S.A.**

**ESTADO DE FLUJO DE FONDOS EN EFECTIVO**

(Expresado en USD dólares)

Correspondiente al ejercicio Ene-Dic-2002

<b>FONDOS EN EFECTIVO</b>			
	<b>Aumentan</b>	<b>Disminuyen</b>	<b>NETO</b>
<b>FLUJO DE FONDOS DE OPERACIONES:</b>			
Pérdida del ejercicio			(72,721.10)
Movimientos que no requieren de fondos en efectivo:			
Depreciaciones	34,535.41		
	<u>34,535.41</u>		34,535.41
<b>VARIACIONES EN EL CAPITAL DE TRABAJO</b>			
a) Aumento de activos:			
Cuentas por cobrar		93,895.33	
Depósitos en garantía		8,300.00	
b) Disminución de activos			
Impuestos anticipados	65,997.72		
c) Aumento de pasivos			
Proveedores	204,952.61		
Aporte IESS planillas	42,196.85		
Impuesto por pagar	99,397.36		
Cuentas por pagar	230,369.22		
d) Disminución de pasivos			
Impuestos sobre ventas		202.08	
Prest. laborales y provisiones		18,876.26	
	<u>642,913.76</u>	<u>121,273.67</u>	521,640.09
<b>FONDOS NETOS ORIGINADOS EN OPERACIONES</b>			<b>483,454.40</b>
<b>FLUJO DE FONDOS DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>			
e) Casa Matriz			
Movimiento neto de la cuenta corriente		13,060,405.76	
Transf. de gastos prorrateables	12,726,553.13		
	<u>12,726,553.13</u>	<u>13,060,405.76</u>	(333,852.63)
<b>FLUJO DE FONDOS DE ACTIVIDADES DE INVERSION:</b>			
f) Aumento de activos fijos			
Mobiliario y equipo		23,836.40	
		<u>23,836.40</u>	(23,836.40)
<b>AUMENTO NETO DE FONDOS EN EL EJERCICIO</b>			<b>125,765.37</b>
<b>FONDOS DISPONIBLES AL INICIAR EL EJERCICIO</b>			<b>152,664.87</b>
<b>FONDOS DISPONIBLES AL TERMINAR EL EJERCICIO</b>			<b><u>278,430.24</u></b>

LAS NOTAS ACLARATORIAS ADJUNTAS FORMAN PARTE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

VER NOTA 7 - CONCILIACION DE LOS FONDOS EN EFECTIVO PROVENIENTES  
DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN

**COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN  
SUCURSAL ECUADOR S.A.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL AÑO TERMINADO  
El 31 de Diciembre de 2002**

(Cifras en USD. Dólares, excepto que se indique expresamente)

**NOTA 1 - IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA:**

COMPAÑÍA PANAMEÑA DE AVIACIÓN SUCURSAL ECUADOR S.A., es una Compañía establecida en la República de Panamá, y domiciliada legalmente en la República del Ecuador desde Noviembre de 1993. Su objeto social es dedicarse al transporte aéreo en todas sus formas así como a todos los servidores relacionados con dicho transporte, para lo cual podrá realizar todos los actos y contratos amparados por la Ley.

El capital asignado a la Sucursal Ecuador era el de US\$.2,000.00 (S/.50.000.000.00) hasta Marzo del 2002, capital mínimo requerido por la Ley Ecuatoriana para el establecimiento de una Sucursal de Compañía Extranjera. Durante el año 2002 la Compañía resolvió aumentar su asignación a la suma de US\$.25,000.00 y completó los trámites legales para su registro e inscripción legal.

**NOTA 2 - PRINCIPALES PRACTICAS Y POLÍTICAS CONTABLES:**

**a) Base de Presentación de los Estados Financieros:**

La Compañía prepara sus estados financieros sobre bases de acumulación de los costos históricos vigentes al momento en que ocurrieron las transacciones. Los estados financieros, que se extraen de sus registros contables llevados en un sistema computarizado, fueron ajustados en concordancia con disposiciones legales y con procedimientos establecidos en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC - 17). El ejercicio económico observado por la Compañía transcurre de enero a diciembre de cada año.

**b) Cuentas Bancarias depositarias:**

Siendo la compañía en el Ecuador, una Sucursal totalmente poseída por la Compañía Panameña de Aviación S.A., con sede en la República de Panamá, todos los depósitos de los fondos que se originan por la Venta de Boletos de Transporte de Pasajeros y de carga se depositan en cuentas corrientes controladas

directamente por la Compañía Matriz. De esas cuentas, se transfiere a cuentas "Rotativas" los fondos necesarios para abastecer la operación en el Ecuador, sobre cuyos saldos se giran cheques legalizados por Funcionarios autorizados.

**c) Remesas a la Casa Matriz:**

En forma subsecuente con lo expuesto anteriormente, la Compañía registra los depósitos en las cuentas depositarias regularmente en la contabilidad de la Sucursal, aunque las transferencias remitidas a la Oficina Principal se hacen constar como débito a la cuenta "Remesas enviadas a la Casa Matriz".

**d) Cuentas por cobrar a Clientes:**

La Compañía anticipa entregas de pasajes en blanco, como especies valoradas, a diferentes Agentes de Viaje Autorizados, quienes reportan las ventas realizadas directamente a la Agencia IATA (INTERNATIONAL AIRWAYS TRANSPORT ASSOCIATION), quién, a su vez, entrega semanalmente el producto de las ventas realizadas a la Compañía. Los cheques recibidos son depositados en las cuentas "Depositarias" (Ver párrafo anterior).

El control de las cuentas por cobrar gira, por tanto, alrededor del cumplimiento de los Agentes de Viaje Autorizados, con IATA, cuyos reportes se registran contablemente, en forma regular, en los registros de la Compañía.

Otras ventas realizadas al contado directamente por la Oficina de la Compañía, se controlan por la Administración y se depositan, así mismo, en las cuentas "Depositarias".

**e) Propiedad, planta y equipos:**

Estos activos se muestran al costo de adquisición y están representados con las correspondientes deducciones por depreciación acumulada.

No obstante, las adquisiciones realizadas directamente por la Compañía Matriz, en forma previa a la operación de la Sucursal del Ecuador, no se han registrado contablemente en los registros de la Sucursal, por disposición de la Compañía Matriz.

**f) Transferencia de gastos efectuados en Casa Matriz:**

Anualmente, la Compañía Matriz asigna y distribuye los gastos administrativos y de operación, entre las diferentes estaciones internacionales, conforme a prácticas generalmente aceptadas.

**g) Participación de Utilidades a Empleados y trabajadores:**

En cumplimiento de las disposiciones legales vigentes, la Compañía reconoce una participación del 15% de sus utilidades netas, antes de la estimación del impuesto a la renta, para sus empleados, la misma que se registra como una provisión con cargo a las cuentas de Casa Matriz.

En este ejercicio la Compañía no tiene utilidad líquida y por lo tanto no existe provision.

**h) Impuesto a la Renta:**

De acuerdo con disposiciones específicas de la Ley de Régimen Tributario Interno, la utilidad impositiva de la Compañía, es el dos por ciento del monto bruto de las ventas. Los ingresos financieros y otros ingresos está gravada con una tasa del 25%. Dicho impuesto se registra con cargo a las cuentas de Casa Matriz.

**A continuación se muestran los desgloses y explicativos de las principales cuentas de los Estados Financieros:**

**NOTA 3 - CAJA Y BANCOS**

	Años terminados en:	
	Dic. 31- 2002	Dic. 31 -2001
Caja menuda:	2,742.00	2,336.84
Efectivos en tránsito	705.05	0.00
Cuentas bancarias rotativas	67,374.44	150,328.03
Cuentas bancarias depositarias	207,608.75	0.00
<b>TOTAL DE CAJA Y BANCOS</b>	<b>278,430.24</b>	<b>152,664.87</b>

**NOTA 4 - CUENTAS CON CASA MATRIZ**

	DEBE	HABER	NETO
Interestaciones por pagar		1,714,629.28	
Boletos volados no reportados	62,398.90		
MCD volados no reportados		6,198.52	
Carga volada no reportada		4,093.27	
Expreso por cobrar	16,356.08		
Capital - Aumento	23,000.00		
Pasajes no volados	2,232,022.46		
Over short por procesar		87,460.93	
Fondo tarjeta turismo		1,320.00	
Ventas diferidas	1,376,421.93		
	<b>3,710,199.37</b>	<b>1,813,702.00</b>	<b>1,896,497.37</b>

**NOTA 5 - GASTOS ASIGNADOS POR CASA MATRIZ**

	31 Dic-2002	31Dic-2001
Comisiones pasajes	321,620.57	0.00
Combustibles y operacionales	5,821,126.09	4,284,383.61
Servicio a las naves	232,577.89	0.00
Costos y pasajes	0.00	1,081,904.87
Publicidad	263,474.52	74,554.85
Gastos estación	0.00	472,390.81
Costos de estación	0.00	402,034.68
Costos operacionales	1,185,478.02	1,742,542.32
Mercadeo	1,069,624.31	0.00
Mantenimiento	2,184,908.09	2,033,627.94
Depreciaciones	390,188.68	0.00
Servicios Aeroportuarios	335,205.34	0.00
Intereses sobre préstamos	44,687.49	0.00
Gastos generales y administración	877,662.13	0.00
	<b>12,726,553.13</b>	<b>10,091,439.08</b>

## **NOTA 6 - CONTINGENCIAS**

### **Situación Tributaria:**

- Sujeción a auditorías tributarias:

En concordancia con las disposiciones legales vigentes, la Compañía está sujeta a auditorías Fiscales por los tres años subsiguientes al de haber presentado la declaración pertinente, en forma oportuna. Por tanto, las Declaraciones de la Compañía por los años 2000 , 2001 y 2002 podrían ser sometidas a dichas auditorías. En el caso de que el Servicio de Rentas Internas estableciera reestimaciones de Impuestos, tales cargos, más las correspondientes sanciones de multas e intereses, deberán aplicarse contra las reservas patrimoniales de la Compañía.

## **NOTA 7- CONCILIACIÓN DE LOS FONDOS EN EFECTIVO PROVENIENTES DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN**

	RECURSOS EN EFECTIVO		
	Aumentan	Disminuyen	NETO
Ventas	17,808,174.34		
Servicios Aeroportuarios		2,183,129.28	
Comisiones e incentivos		1,426,619.14	
Salarios y prestaciones sociales		601,710.19	
Mantenimiento local y equipos		96,259.06	
Otros gastos		290,449.14	
Gastos prorrateables Casa Matriz		12,726,553.13	
Fondos netos originados por operaciones	17,808,174.34	17,324,719.94	483,454.40

## **NOTA 8 - EVENTO SUBSECUENTE**

Entre el 2 de enero del 2003 y la fecha de emisión de los Estados Financieros no se produjeron otros eventos que, en la opinión de la Administración de la Compañía Panameña de Aviación Sucursal Ecuador S.A., pudiera tener un efecto significativo en la presentación de los mismos.